




Deltek

Deltek WorkBook

English-Custom Language Glossary

September 28, 2023



While Deltek has attempted to verify that the information in this document is accurate and complete, some typographical or technical errors may exist. The recipient of this document is solely responsible for all decisions relating to or use of the information provided herein.

The information contained in this publication is effective as of the publication date below and is subject to change without notice.

This publication contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, or translated into another language, without the prior written consent of Deltek, Inc.

This edition published September 2023.

© Deltek, Inc.

Deltek's software is also protected by copyright law and constitutes valuable confidential and proprietary information of Deltek, Inc. and its licensors. The Deltek software, and all related documentation, is provided for use only in accordance with the terms of the license agreement. Unauthorized reproduction or distribution of the program or any portion thereof could result in severe civil or criminal penalties.

All trademarks are the property of their respective owners.

Contents

Introduction.....	1
Glossary	2
Overview.....	2
General	2
CRM.....	2
Finance & Administration.....	3
Inbox	4
Jobs	4
Resources.....	5
Tasks	6
Time & Expense	6

Introduction

You can enable the English-Custom translation within your WorkBook environment. It applies to on-premises, client/server, and cloud deployments of WorkBook.

This document contains the glossary that describes the terminology changes that are introduced by the English-Custom translation.

Note: The default language for all systems is English-North America.

Attention: If you are running WorkBook Version 13.2, the English-Custom translation is preloaded on your system and automatically available to you. You can enable it in the same way that you enable any translation. You are not required to follow the instructions for applying it that are provided in *Deltak WorkBook English-Custom Import Guide*.

However, if you are running a WorkBook version that predates Release 13.2, you must still follow the import and apply instructions that are provided in *Deltak WorkBook English-Custom Import Guide*.

Glossary

Overview

This glossary covers key terminology changes only. It groups terms by WorkBook module, except for some general terms.

General

English North America WorkBook Term	English Custom WorkBook Term
Card Sidebar Info	Details
Docked Items	Pins
Document	File
Whereabouts	Location
Registration Number	Vehicle Registration Number
Model	Vehicle Model
Help Guide	Help
Quick Add Add Entry	Shortcuts

CRM

English North America WorkBook Term	English Custom WorkBook Term
Pipelines	Opportunities
Activity	Follow-Up
Quotation	Proposal

Finance & Administration

English North America WorkBook Term	English Custom WorkBook Term
Debtor	Client
Residual Cost	Remainder Cost
Elimination	Unmatched Transactions
Customer	Client
Debtor Invoices	Client Invoices
Debtor Reminders	Payment Reminders
Creditor	Vendor
Partial Invoice	Time & Material Invoice
Invoice on Account On Account	Progress Invoice
Booked Booking Book	Posted Posting Post
Subsistence Allowance	Per Diem
Price List	Rate Card
Financial Budget	Budget
Cost Type Setup	Expense Type Setup
Bank Date	Bank Clearing Date
AR/AP Group	Client/Vendor Group
Voucher	Voucher (Vendors) Transaction Number (Journals)
Work in Process (WIP)	Work in Progress (WIP)

Inbox

English North America WorkBook Term	English Custom WorkBook Term
Inbox	Feed
Conversation	Chat
Published <i>Published is allowable if you are publishing a chat.</i>	Public

Jobs

English North America WorkBook Term	English Custom WorkBook Term
Responsible	Owner
Price Quote PQ	Estimate
Description (Jobs Module)	Specification
Delivery Job	Sub-Project
Delivery Invoice	Sub-Project Invoice
Project Retainer	Retainer Project
Master Job	Primary Project
Master Price Quote	Primary Budget
Master Activity	Primary Item
Project	Campaign
Briefing	Brief
Job	Project
Coupon	Ticket
Activity Activities Activit(ies)	Item Item(s)

English North America WorkBook Term	English Custom WorkBook Term
Status 10 Under Preparation	Status-10 Draft
Status 50 For Bookings	Status-50 Ready for Posting
Status 60 Booked	Status-60 Posted
Job Status 0 Quotation	Project Status 0 Proposal
Job Status 1 In Progress	Project Status 1 Active
Job Status 4 Invoiced	Project Status 4 Closed
Master Activity	Primary Activity
Costs	Analysis

Resources

English North America WorkBook Term	English Custom WorkBook Term
Public Number	Tax ID Number (TIN)
Public Reg. Number	Company Registration Number
Zip Code	Postal Code
Master Resource	Primary Resource
Master Contact	Primary Contact
Supplier	Vendor

Tasks

English North America WorkBook Term	English Custom WorkBook Term
Booked	Assigned – Assigned X Resource Allocated – Allocated X Resource Y Hours
Holiday	Vacation
Holiday Status	Absence Status
Holiday Period	Vacation Period
Holiday Year	Vacation Year
Holiday (Paid by Employee)	Vacation (Employee Paid)
Holiday Calendar	Company Holiday
Personal Information	Personal Details

Time & Expense

English North America WorkBook Term	English Custom WorkBook Term
Time Sheet, Time Entry	Timesheet
Time Entries	

About Deltek

Better software means better projects. Deltek delivers software and information solutions that enable superior levels of project intelligence, management and collaboration. Our industry-focused expertise makes your projects successful and helps you achieve performance that maximizes productivity and revenue. www.deltek.com